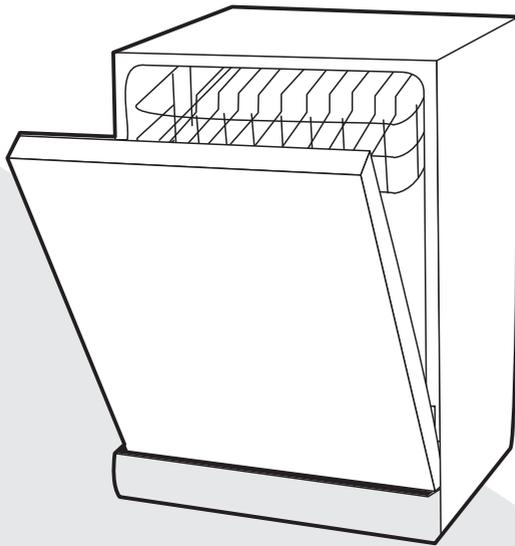


enova

Manual de usuario
Lavavajillas



KE12F10



Para obtener más información sobre las funcionalidades de este producto, especificaciones técnicas, manual de usuario y utilidades o solicitar asistencia de un representante de nuestro equipo, acceda a <https://www.novatech.com.ar/soporte.html> o escaneando el código **QR**.

CONTENIDO

1	INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y CORRECTO USO DEL PRODUCTO
3	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
4	INFORMACIÓN TÉCNICA
5	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
9	USO DE SU LAVAVAJILLAS
18	CARGA DE LOS COMPARTIMENTOS
23	PROGRAMACIÓN DEL LAVAVAJILLAS
26	MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
30	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
34	CÓDIGOS DE ERROR
35	CERTIFICADO DE GARANTÍA

NOTA:

- Revisar la sección de consejos para solucionar problemas le ayudará a resolver algunos problemas comunes por sí mismo.
- Si no puede resolver los problemas por sí mismo, solicite ayuda de un técnico profesional.
- El fabricante, siguiendo una política de desarrollo y actualización constante del producto, puede realizar modificaciones sin previo aviso.
- Si se pierde o queda obsoleto, puede recibir un nuevo manual de usuario del fabricante o del vendedor responsable.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y CORRECTO USO DEL PRODUCTO

Siga todas las instrucciones y explicaciones de este manual con atención para conocer el acondicionamiento, instalación y correcto uso de este producto antes de su utilización. Mantenga las instrucciones de funcionamiento a mano para su uso posterior.

A pesar de todos los esfuerzos realizados para asegurar la precisión del contenido de este manual, no asumimos ninguna responsabilidad por los errores u omisiones o afirmaciones de ningún tipo en este manual, ya sea que estos errores sean omisiones o declaraciones que resulten de una negligencia, accidentes o cualquier otra causa. Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.

El Manual de usuario es sólo para guiar a los usuarios acerca de las funcionalidades del producto. No es un certificado en tecnología. Algunas funciones y características pueden variar debido a modificaciones en alguno de los componentes de este producto, o debido a errores de impresión.

El desempeño y funcionamiento de este producto no es exclusivo de su diseño. Características y funciones como sistema operativo, software, servicios locales, disposiciones legales y disponibilidad de funciones según la región también impactan y forman parte del funcionamiento de este producto. Para cualquier servicio de mantenimiento remítase al personal calificado. Póngase en contacto con su vendedor,

punto de venta dónde adquirió este producto y/o servicio de reparación indicado. No existen partes que puedan ser reparadas por el consumidor. No desarme el producto.

Este producto está acompañado con la información necesaria para que usted pueda ponerse en contacto con el fabricante en caso de necesidad. Este manual de usuario también pone a su disposición un certificado de garantía, que lo puede encontrar al final de este documento.

¡Protección del medio ambiente! Nos esforzamos en producir productos en cumplimiento con los estándares mundiales medioambientales. Por favor, consulte con las autoridades locales para conocer cómo desechar de modo apropiado este producto y/o las partes que lo componen.



El símbolo del contenedor tachado indica que el artículo debe eliminarse por separado de la basura doméstica. El artículo se debe entregar para el reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de desechos. La empresa está comprometida con la prevención de la contaminación, minimizando cualquier impacto adverso en el aire, el agua y la tierra, cumpliendo con los requisitos legales aplicables y con otros que suscriba relacionados con sus aspectos ambientales.

No desarme ni abra el producto

No desarme ni abra el producto. En su interior no hay partes que puedan ser reparadas por el consumidor final. En caso de fallas, mal funcionamiento, funcionamiento errático o parcial, comuníquese con el área de servicio técnico y/o post venta. Encontrará toda la información al final de este documento junto con la ficha de garantía. Este producto solo debe ser intervenido por servicio técnico o personal técnico calificado.

Calor y otras fuentes de calor

No someta el producto a calor excesivo, como luz directa solar u otras fuentes de calor. El calor directo y las altas temperaturas afectan al producto a la batería, al procesador y otros componentes. El calor directo afecta a la batería e impacta en su vida útil.

No someta el producto a lugares húmedos y evite el contacto directo con líquidos, como agua o lluvia. El producto no debe estar expuesto a goteo o derrames de agua y no debe colocarse ningún objeto que contenga líquido, encima y/o arriba del producto.

Cable de alimentación

No modifique ni altere el cable de alimentación ni la ficha de conexión que acompaña a este producto. Tampoco altere y/o modifique el cable para alargar o acortar su extensión. Proteja el cable de alimentación de modo que no quede expuesto a contacto, salpicaduras y/o goteo con líquidos. Evite que el cable de alimentación quede expuesto a ser pisado, apretado y/o ahorcado. Solo utilice el cargador y cable provisto con este producto. Solo utilice acoplamientos y/o accesorios especificados por el fabricante.

El cable y su ficha fue diseñado en cumplimiento con las normas, leyes y disposiciones aplicables a Argentina.

Otras consideraciones

Este producto ha sido fabricado siguiendo y cumpliendo estrictas normas de fabricación y control que garanticen la seguridad de las personas involucradas y de los consumidores finales. Sin embargo, un funcionamiento erróneo o fallas pueden provocar incidentes. Para garantizar la seguridad, prolongar la vida útil de este producto, y asegurarse de que se pueda obtener el mejor rendimiento, lea detenidamente este manual y cumpla con las instrucciones de seguridad.

Deje de utilizar el producto, apague el equipo de inmediato y/o desconecte el cable de alimentación si detecta que:

- La red y/o instalación eléctrica de su domicilio tiene caídas de tensión, falta de energía o suministro inestable.

- Este producto produce un ruido u olor anormal.

- El cable de alimentación está dañado.

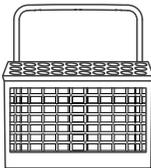
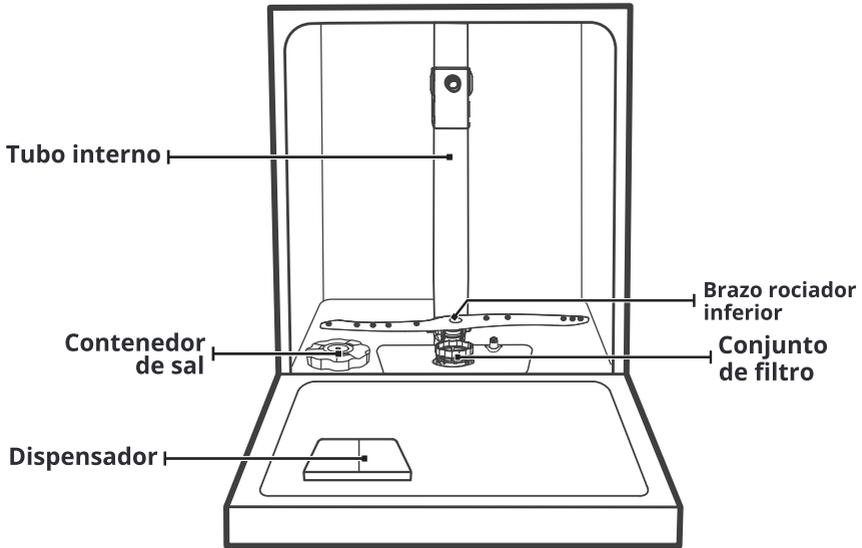
- El producto está dañado, ha sufrido un golpe, caída u otro impacto y se comporta de forma anormal y/o presenta un funcionamiento reducido.

- Ha ingresado líquido adentro de este producto.

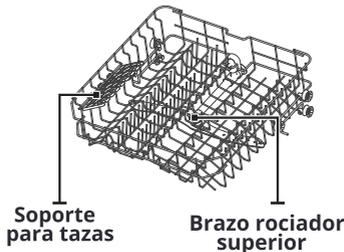
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

❗ IMPORTANTE:

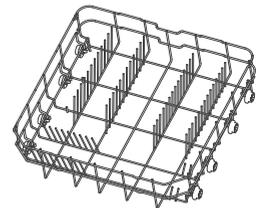
Para obtener el mejor rendimiento de su lavavajillas, lea todas las instrucciones de funcionamiento antes de usarlo por primera vez.



Compartimento de cubiertos



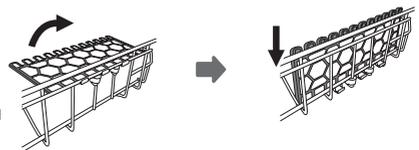
Compartimento superior



Compartimento inferior

💡 NOTA:

Para hacer espacio para artículos más altos en la cesta superior, levante el soporte para tazas hacia arriba. Luego puede apoyar los vasos altos contra él. También puede quitarlo cuando no se necesite.

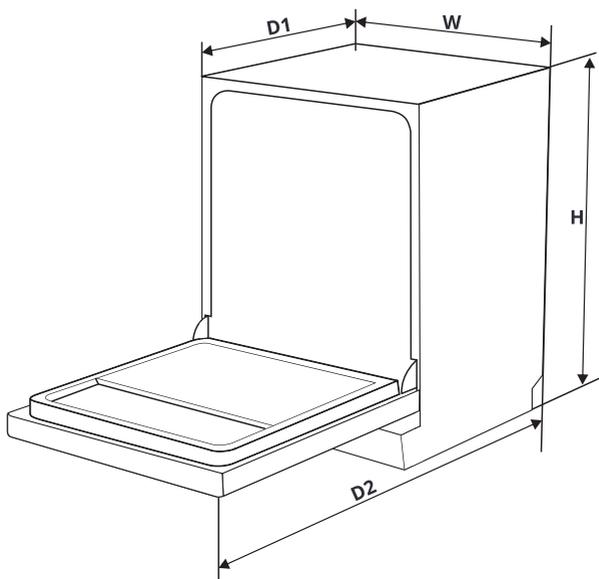


INFORMACIÓN TÉCNICA

Ficha de producto

Hoja de lavavajillas doméstico según la Directiva de la UE 1016/2010 y 1059/2010:

Tipo / Descripción	KE12F10
Capacidad estándar	12
Montaje	Independiente
¿Puede ser empotrado?	Sí
Potencia máxima	2100 W
Voltaje / Frecuencia nominal	220-240V / 50Hz
Presión del agua	0.04 - 1.00 MPa



Altura (H)	845mm
Ancho (W)	598mm
Profundidad (D1)	600mm (Con la puerta cerrada)
Profundidad (D2)	1175mm (Con la puerta abierta a 90°)

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Suministro de agua y drenaje

Conexión de agua fría

Conecte la manguera de suministro de agua fría a un conector roscado de 3/4 (pulgada) y asegúrese de que esté bien sujeta en su lugar.

Si las tuberías de agua son nuevas o no se han utilizado durante un período prolongado de tiempo, deje correr el agua para asegurarse de que el agua esté clara. Esta precaución es necesaria para evitar el riesgo de que la entrada de agua se bloquee y dañe el electrodoméstico.



Acerca de la manguera de suministro de seguridad

La manguera de suministro de seguridad consta de paredes dobles. El sistema de la manguera garantiza su intervención al bloquear el flujo de agua en caso de rotura de la manguera de suministro y cuando el espacio de aire entre la manguera de suministro en sí y la manguera corrugada exterior está lleno de agua.

⚠ ADVERTENCIA

Una manguera que se conecta a un rociador de fregadero puede reventar si se instala en la misma línea de agua que el lavavajillas. Si su fregadero tiene uno, se recomienda desconectar la manguera y tapan el agujero.

Cómo conectar la manguera de suministro de seguridad

1. Tire completamente de las mangueras de suministro de seguridad desde el compartimento de almacenamiento ubicado en la parte trasera del lavavajillas.
2. Apriete los tornillos de la manguera de suministro de seguridad al grifo con rosca de 3/4 de pulgada.
3. Abra completamente el agua antes de comenzar el lavavajillas.

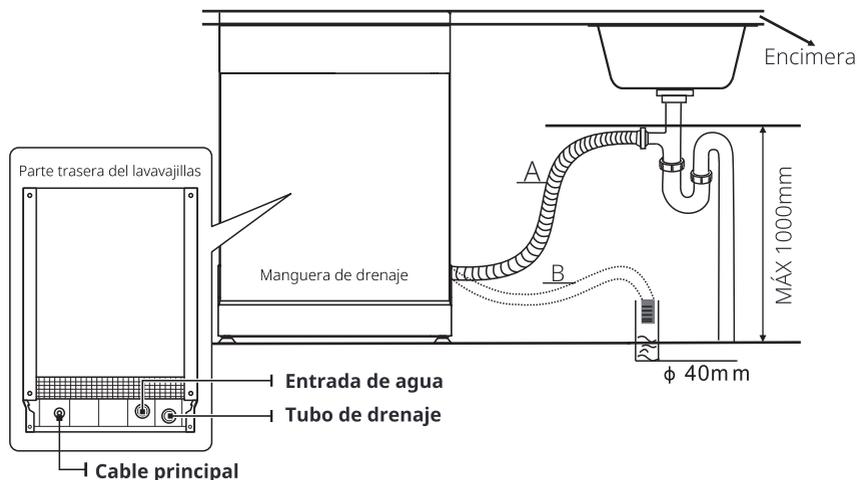
Cómo desconectar la manguera de suministro de seguridad

1. Apague el agua.
2. Desenrosque la manguera de suministro de seguridad del grifo.

Conexión de las mangueras de drenaje

Inserte la manguera de drenaje en un tubo de drenaje con un diámetro mínimo de 4 cm, o déjela correr hacia el fregadero, asegurándose de evitar doblarla o pellizcarla. La altura del tubo de drenaje debe ser inferior a 1000 mm. El extremo libre de la manguera no debe sumergirse en agua para evitar el refluo de la misma.

⚠ Por favor, fije de forma segura la manguera de drenaje en la posición A o posición B



Cómo drenar el exceso de agua de las mangueras

Si el fregadero está a 1000 mm más alto del suelo, el exceso de agua en las mangueras no se puede drenar directamente en el fregadero. Será necesario drenar el exceso de agua de las mangueras en un recipiente o contenedor adecuado que se sostenga fuera y más bajo que el fregadero.

Salida de agua

Conecte la manguera de drenaje de agua. La manguera de drenaje debe estar correctamente colocada para evitar fugas de agua. Asegúrese de que la manguera de drenaje de agua no esté doblada o aplastada.

Manguera de extensión

Si necesita una extensión de la manguera de drenaje, asegúrese de utilizar una manguera de drenaje similar. No debe ser más larga de 4 metros; de lo contrario, el efecto de limpieza del lavavajillas podría reducirse.

Conexión de sifón

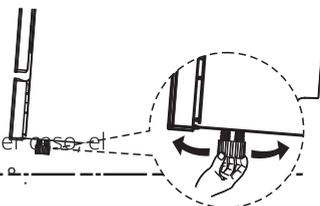
La conexión de desagüe debe estar a una altura inferior a 100 cm (máximo) desde el fondo del lavavajillas. La manguera de drenaje de agua debe estar fijada.

Posicionar el electrodoméstico

Posicione el electrodoméstico en la ubicación deseada. La parte trasera debe apoyarse contra la pared detrás de él, y los lados, a lo largo de los gabinetes o paredes adyacentes. El lavavajillas está equipado con mangueras de suministro de agua y drenaje que se pueden colocar en los lados derecho o izquierdo para facilitar la instalación adecuada.

Nivelar el electrodoméstico

Una vez que el electrodoméstico esté posicionado para nivelarlo, el lavavajillas se puede ajustar mediante la regulación del nivel de los pies. En cualquier caso, el electrodoméstico no debe estar inclinado más de 2°:

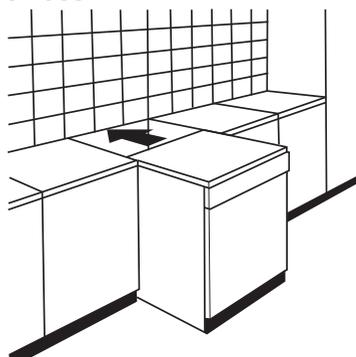


Instalación independiente

Tipo 1: Ajuste entre armarios existentes

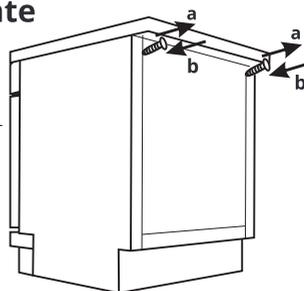
La altura del lavavajillas, 845 mm, ha sido diseñada para permitir que la máquina se ajuste entre armarios existentes de la misma altura en cocinas equipadas modernas. Los pies se pueden ajustar para alcanzar la altura correcta.

La parte superior laminada de la máquina no requiere ningún cuidado especial ya que es resistente al calor, a los arañazos y a las manchas.



Tipo 2: Debajo de la encimera existente

(Al instalar debajo de una encimera) En la mayoría de las cocinas modernas equipadas, solo hay una sola encimera debajo de la cual se instalan gabinetes y electrodomésticos eléctricos. En este caso, retire la encimera del lavavajillas desenroscando los tornillos debajo del borde trasero de la parte superior (**a**).



⚠ Atención

Después de retirar la encimera, los tornillos deben volver a atornillarse debajo del borde trasero de la encimera (**b**).

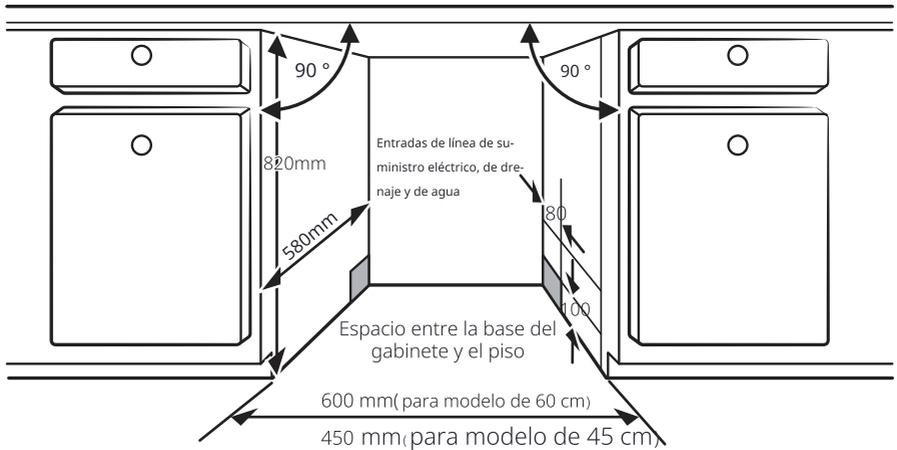
La altura se reducirá a 815 mm, según lo programado por las Regulaciones Internacionales (ISO), y el lavavajillas encajará perfectamente debajo de la encimera de la cocina.

Selección de la mejor ubicación para el lavavajillas

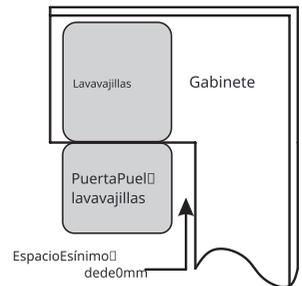
La posición de instalación del lavavajillas debe estar cerca de las mangueras de entrada y salida de agua y del cable de alimentación existentes.

Ilustraciones de las dimensiones del gabinete y la posición de instalación del lavavajillas.

1. Menos de 5 mm entre la parte superior del lavavajillas y el gabinete y la puerta exterior alineada con el gabinete.



2. Si el lavavajillas se instala en la esquina del gabinete, debe haber algo de espacio cuando se abre la puerta.

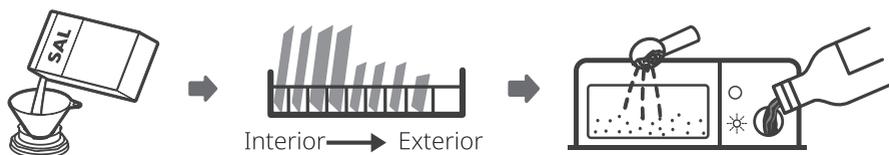


NOTA:

Dependiendo de dónde esté su toma de corriente eléctrica, es posible que deba hacer un agujero en el lado opuesto del gabinete.

USO DE SU LAVAVAJILLAS

Antes de usar su lavavajillas:



1. Configure el ablandador de agua
2. Cargando la sal en el ablandador
3. Cargando el cesto
4. Llene el dispensador



Consulte “Ablandador de agua”, si necesita configurar el ablandador de agua.

Carga de sal en el ablandador

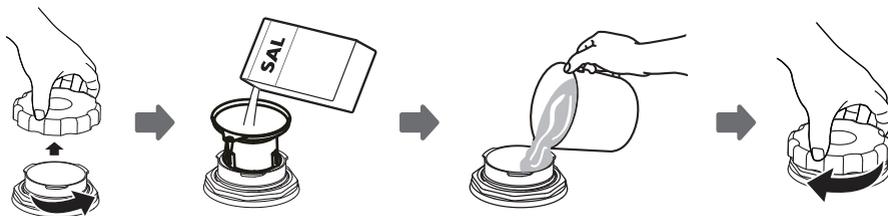
💡 NOTA:

Si su modelo no tiene ablandador de agua, puede omitir esta sección. Siempre use sal destinada al uso en lavavajillas. El contenedor de sal se encuentra debajo del cesto inferior y debe llenarse como se explica a continuación:

⚠️ ADVERTENCIA

- ¡Use solo **sal** diseñada específicamente para lavavajillas! Cualquier otro tipo **de sal** no diseñada específicamente para lavavajillas, especialmente la **sal de mesa**, dañará el ablandador **de agua**. En caso **de** daños causados por el uso **de sal** inadecuada, el fabricante no otorga ninguna garantía ni **es responsable de** los daños causados.
- **Solo llene con sal antes de ejecutar un ciclo.**
Esto evitará que cualquier grano de sal o agua salada, que pueda haberse derramado, permanezca en el fondo de la máquina durante cualquier período de tiempo, lo que puede causar corrosión.

Siga los pasos a continuación para agregar sal al lavavajillas:

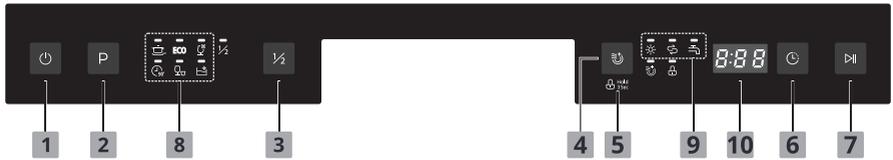


1. Retire el cesto inferior y desenrosque la tapa del depósito.
2. Coloque el extremo del embudo (si se suministra) en el agujero y vierta aproximadamente 1,5 kg de sal para lavavajillas.
3. Llene el contenedor de sal hasta su límite máximo con agua. Es normal que salga una pequeña cantidad de agua del contenedor de sal.
4. Después de llenar el contenedor, vuelva a enroscar la tapa con fuerza.
5. La luz de advertencia de sal dejará de encenderse después de que el contenedor de sal haya sido llenado con sal.
6. Inmediatamente después de llenar la sal en el contenedor de sal, se debe iniciar un programa de lavado (sugerimos usar un programa corto). De lo contrario, el sistema de filtro, la bomba u otras partes importantes de la máquina pueden dañarse con agua salada. Esto no está cubierto por la garantía.

NOTA:

- El contenedor de sal solo debe rellenarse cuando la luz de advertencia de sal () en el panel de control se encienda. Dependiendo de cómo se disuelva la sal, la luz de advertencia de sal puede seguir encendida aunque el contenedor de sal esté lleno. Si no hay luz de advertencia de sal en el panel de control (para algunos modelos), puede estimar cuándo llenar la sal en el ablandador por los ciclos que ha ejecutado el lavavajillas.
- Si se ha derramado sal, ejecute un programa de remojo o rápido para eliminarla.

Panel de control



Operación (Botón)

1 Encendido	Presione este botón para encender su lavavajillas.
2 Programa	Seleccione el programa de lavado adecuado, el indicador del programa seleccionado se iluminará.
3 Media carga	Cuando tenga alrededor de 6 o menos juegos de vajilla para lavar , puede elegir esta función para ahorrar energía y agua. (Solo se puede usar con Intensivo, ECO, Vidrio y 90 min.)
4 Secado Extra	Para obtener mejores resultados de secado. (Solo se puede usar con Intensivo, ECO, Vidrio y 90 min.)
5 Bloqueo para niños	Esta opción le permite bloquear los botones del panel de control, excepto el botón de encendido, para que los niños no puedan iniciar accidentalmente el lavavajillas presionando los botones del panel. Para bloquear o desbloquear los botones del panel de control, presione el botón de secado extra durante 3 segundos.
6 Retraso	Presione el botón de Retraso para aumentar el tiempo de inicio con retraso . Retraso un ciclo hasta 24 horas en incrementos de una hora.
7 Inicio/Pausa	Para iniciar el programa de lavado seleccionado o pausarlo cuando el lavavajillas está funcionando.

Pantalla

<p>8 Indicador de programa</p>	<p> Intensivo Para la vajilla más sucia y ollas, sartenes, platos, etc. normalmente sucios. Con comida seca pegada.</p> <p>ECO ECO Este es el programa estándar, es adecuado para limpiar vajilla normalmente sucia y es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua para ese tipo de vajilla.</p> <p> Vidrio Para vajilla y vidrio ligeramente sucios.</p> <p> 90 min Para cargas normalmente sucias que necesitan un lavado rápido.</p> <p> Rápido Un lavado más corto para cargas ligeramente sucias que no necesitan secado.</p> <p> Auto-limpieza Este programa proporciona una limpieza efectiva del lavavajillas en sí.</p>
<p>9 Advertencia indicador</p>	<p> Abrillantador Si el indicador de ☀ está encendido, significa que el lavavajillas tiene poco abrillantador y necesita ser rellenado.</p> <p> Salt Si el indicador de 🧂 está encendido, significa que el lavavajillas tiene poco sal y necesita ser rellenado.</p> <p> Fallo en el suministro de agua Si el indicador de 🚰 está encendido, significa que el lavavajillas tiene poco agua y necesita ser rellenado.</p>
<p>10 Pantalla</p>	<p>Para mostrar el tiempo restante, el tiempo de retraso, el código de error, etc.</p>

Ablandador de agua

El ablandador de agua debe ajustarse manualmente, utilizando el dial de dureza del agua. El ablandador de agua está diseñado para eliminar minerales y sales del agua, que tendrían un efecto perjudicial o adverso en el funcionamiento del electrodoméstico.

Cuanto más minerales haya, más dura será el agua.

El ablandador debe ajustarse según la dureza del agua en su área.

Su Autoridad Local de Agua puede asesorarlo sobre la dureza del agua en su área.

Ajuste del consumo de sal

El lavavajillas está diseñado para permitir el ajuste en la cantidad de sal consumida según la dureza del agua utilizada. Esto está destinado a optimizar y personalizar el nivel de consumo de sal.

Siga los pasos a continuación para ajustar el consumo de sal.

1. Encienda el electrodoméstico;
2. Presione el botón de inicio/pausa durante más de 5 segundos para iniciar el modelo de ajuste del ablandador de agua dentro de los 60 segundos posteriores a encender el electrodoméstico;
3. Presione el botón de inicio/pausa para seleccionar el conjunto adecuado según su entorno local, los conjuntos cambiarán en la siguiente secuencia:
H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Presione el botón de inicio/pausa para finalizar el modelo de configuración.

DUREZA DEL AGUA				Nivel del ablandador de agua	Consumo de sal (gramos/ciclo)
Alemán °dH	Francés °fH	Británico °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

1°dH=1,25 °Clarke=1,78 °fH=0,178mmol/l

Ajuste de fábrica: H3

Póngase en contacto con su empresa de suministro de agua local para obtener información sobre la dureza de su suministro de agua.



Por favor, consulte "Carga de sal en el ablandador" de, si su lavavajillas carece de sal.



NOTA:

Si su modelo no tiene ablandador de agua, puede omitir esta sección.

Ablandador de agua

La dureza del agua varía de un lugar a otro. Si se utiliza agua dura en el lavavajillas, se formarán depósitos en los platos y utensilios.

El electrodoméstico está equipado con un ablandador especial que utiliza un contenedor de sal diseñado específicamente para eliminar la cal y los minerales del agua.

Función del detergente y del abrillantador

El abrillantador se libera durante el enjuague final para evitar que el agua forme gotas en sus platos, lo que puede dejar manchas y rayas. También mejora el secado al permitir que el agua se deslice de los platos. Su lavavajillas está diseñado para usar abrillantador líquido.

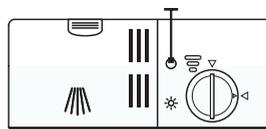
⚠ ADVERTENCIA

Solo use abrillantador de marca para lavavajillas. Nunca llene el dispensador de abrillantador con ninguna otra sustancia (por ejemplo, agente de limpieza para lavavajillas, detergente líquido). Esto dañaría el electrodoméstico.

Cuándo rellenar el dispensador de abrillantador

A menos que la luz de advertencia de abrillantador () en el panel de control esté encendida, siempre se puede estimar la cantidad a partir del color del indicador óptico de nivel situado junto a la tapa. Cuando el recipiente de abrillantador está lleno, el indicador estará completamente oscuro. El tamaño del punto oscuro disminuye a medida que el abrillantador disminuye. Nunca debe permitir que el nivel de abrillantador sea inferior a 1/4.

Indicador del nivel de abrillantador



A medida que el abrillantador disminuye, el tamaño del punto negro en el indicador del nivel de abrillantador cambia, como se ilustra a continuación.

Lleno 3/4 lleno 1/2 lleno 1/4 lleno Vacío

Función del detergente

Los ingredientes químicos que componen el detergente son necesarios para eliminar, triturar y dispensar toda la suciedad del lavavajillas. La mayoría de los detergentes de calidad comercial son adecuados para este propósito.

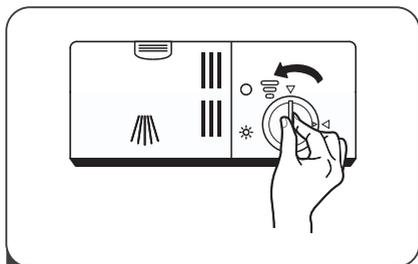
⚠ ADVERTENCIA

- Uso adecuado del detergente
Utilice solo detergente específicamente diseñado para su uso en lavavajillas. Mantenga su detergente fresco y seco.
No ponga detergente en polvo en el dispensador hasta que esté listo para lavar los platos.

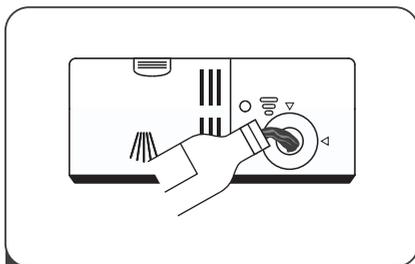


¡El detergente para lavavajillas es corrosivo! Mantenga el detergente para lavavajillas fuera del alcance de los niños.

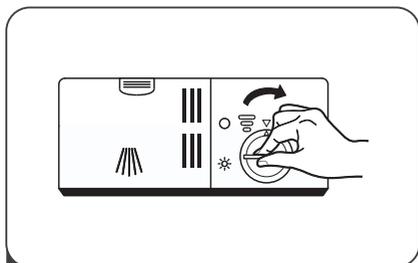
Llenando el depósito de abrillantador



- 1 Retire la tapa del depósito de abrillantador girándola en sentido antihorario.



- 2 Vierta cuidadosamente el abrillantador en su dispensador, evitando que se desborde.

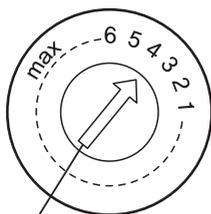


- 3 Cierre la tapa del depósito de abrillantador girándola en sentido horario.

NOTA:

Limpie cualquier abrillantador derramado con un paño absorbente para evitar una espuma excesiva durante el próximo lavado.

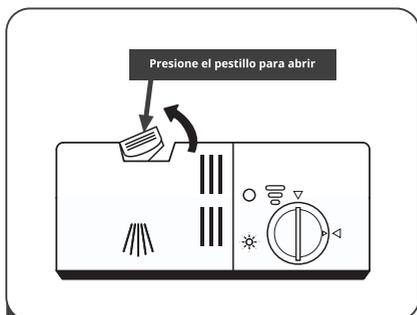
Ajuste del depósito de abrillantador



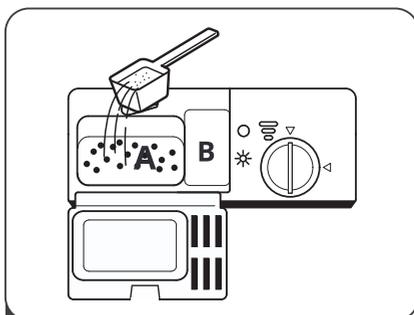
■ Ajuste la palanca (Abrillantador)

Gire el dial del indicador de abrillantador a un número entre 1 y 6. Cuanto más alto sea el número, más abrillantador usa el lavavajillas. Si los platos no se secan correctamente o tienen manchas, ajuste el dial al siguiente número más alto hasta que sus platos estén sin manchas. Redúzcalo si hay manchas blancas pegajosas en sus platos o una película azulada en la cristalería o en las hojas de los cuchillos.

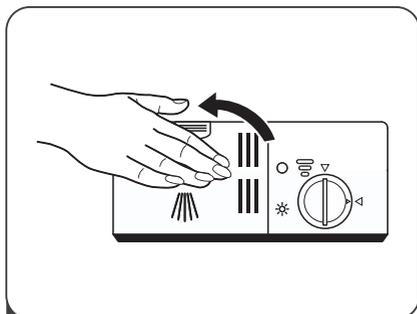
Llenado del dispensador de detergente



- 1 Presione el botón de liberación del dispensador de detergente para abrir la tapa.



- 2 Agregue detergente en la cavidad más grande (A) para el ciclo de lavado principal. Para cargas de lavado más sucias, también agregue detergente en la cavidad más pequeña (B) para el ciclo de pre-lavado.



- 3 Cierre la tapa y presione hasta que se bloquee en su lugar.

NOTA:

- Tenga en cuenta que dependiendo de la suciedad del agua, la configuración puede ser diferente.
- Por favor, observe las recomendaciones del fabricante en el envase del detergente.

CARGA DE LOS COMPARTIMENTOS

Preparación y carga de platos

- Considere comprar utensilios que estén identificados como aptos para lavavajillas.
- Para artículos particulares, seleccione un programa con la temperatura más baja posible.
- Para evitar daños, no saque el vidrio y los cubiertos del lavavajillas inmediatamente después de que termine el programa.

Para lavar los siguientes cubiertos/platos

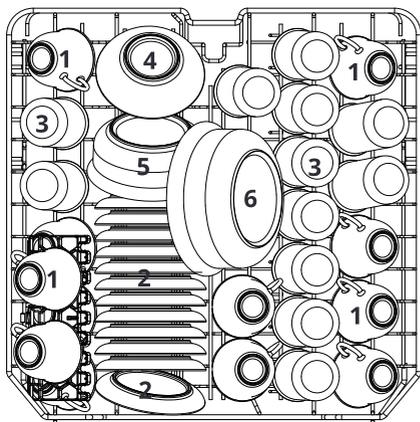
No son adecuados

- Cubiertos con mangos de madera, cuerno, porcelana o nácar
- Artículos de plástico que no son resistentes al calor
- Cubiertos antiguos con partes pegadas que no son resistentes a la temperatura
- Artículos o platos pegados
- Artículos de peltre o cobre
- Cristal de vidrio
- Artículos de acero sujetos a oxidación
- Fuentes de madera
- Artículos hechos de fibras sintéticas

Tienen una adecuación limitada

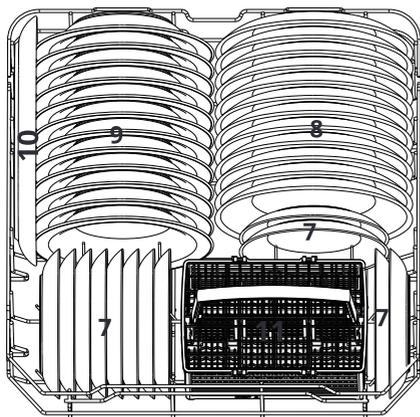
- Algunos tipos de vasos pueden volverse opacos después de un gran número de lavados.
- Las partes de plata y aluminio tienen tendencia a decolorarse durante el lavado. Los patrones esmaltados pueden desvanecerse si se lavan con frecuencia en la máquina.

1. Compartimento superior:



Número	Artículo
1	Tazas
2	Platos de postre
3	Vasos
4	Bol pequeño
5	Bol mediano
6	Bol grande

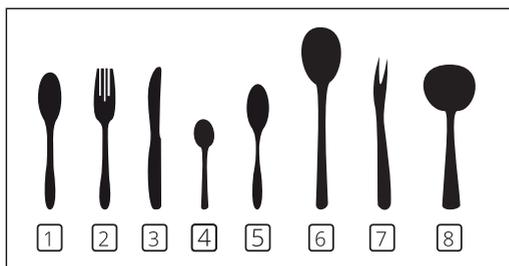
2. Compartimento superior:



Número	Artículo
7	Platos de postre
8	Platos de cena
9	Platos de sopa
10	Fuente ovalada
11	Cesta de cubiertos

3. Compartimento de cubiertos:

1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	2	1
2	2	2			8			7		3	3		2
1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	3	1
1	2	1		5	5	5	5	5	5		3	3	3
2	2	2			3			3		3	3	3	3
1	2	1		5	5	5	5	5	5		6		6



Número	Artículo
1	Cucharas de sopa
2	Tenedores
3	Cuchillos
4	Cucharillas
5	Cucharas de postre
6	Cucharas de servicio
7	Tenedores de servicio
8	Cucharones para salsa

Información para pruebas de comparabilidad de acuerdo con EN 502 42 Capacidad: 12 cubiertos Posición del cesto superior: posición inferior Programa: ECO Ajuste del abrillantador : 6 Ajuste del ablandador: H3

Recomendaciones para cargar el lavavajillas

Raspe cualquier cantidad grande de restos de comida. Ablandar los restos de comida quemada en sartenes. No es necesario enjuagar los platos con agua corriente.

Para obtener el mejor rendimiento del lavavajillas, siga estas pautas de carga.

(Las características y apariencia de las compartimientos y compartimientos de cubiertos pueden variar según su modelo.)

Coloque los objetos en el lavavajillas de la siguiente manera:

- Los artículos como tazas, vasos, ollas/sartenes, etc. se colocan boca abajo.
- Los artículos curvos o con huecos deben cargarse en diagonal para que el agua pueda escurrir.
- Todos los utensilios se apilan de forma segura y no pueden volcarse.
- Todos los utensilios se colocan de manera que los brazos rociadores puedan girar libremente durante el lavado.
- Cargue los artículos huecos como tazas, vasos, sartenes, etc. con la abertura hacia abajo para que el agua no se acumule en el recipiente o en una base profunda.
- Los platos y los cubiertos no deben colocarse uno dentro del otro ni cubrirse entre sí.
- Para evitar daños, los vasos no deben tocarse entre sí.
- La cesta superior está diseñada para sostener vajilla más delicada y ligera como vasos, tazas de café y té.
- ¡Los cuchillos de hoja larga almacenados en posición vertical son un peligro potencial! Los utensilios de corte largos y/o afilados, como los cuchillos de trinchar, deben colocarse en posición horizontal en la cesta superior.
- Por favor, no sobrecargue su lavavajillas. Esto es importante para obtener buenos resultados y para un consumo razonable de energía.

NOTA:

Los objetos muy pequeños no deben lavarse en el lavavajillas, ya que podrían caer fácilmente de la cesta.

Retirar los platos

Para evitar que el agua gotee del compartimento superior a la inferior, recomendamos que vacíe primero el compartimento inferior y luego el superior.

ADVERTENCIA



¡Los objetos estarán calientes! Para evitar daños, no saque los vasos y cubiertos del lavavajillas durante unos 15 minutos después de que finalice el programa.

Cargando el compartimiento superior

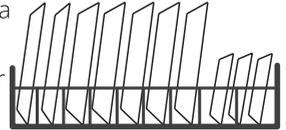
La cesta superior está diseñada para sostener vajilla más delicada y ligera como vasos, tazas de café y té y platillos, así como platos, tazones pequeños y sartenes poco profundas (siempre y cuando no estén demasiado sucios).

Posicione los platos y utensilios de cocina de manera que no se muevan por el rociado de agua.



Cargando el compartimiento inferior

Sugerimos que coloque los elementos grandes y los más difíciles de limpiar en la cesta inferior: como ollas, sartenes, tapas, platos de servir y cuencos, como se muestra en la figura a continuación. Es preferible colocar los platos de servir y las tapas en el lateral de los estantes para evitar bloquear la rotación del brazo rociador superior. El diámetro máximo recomendado para los platos delante del dispensador de detergente es de 19 cm, para no obstaculizar su apertura.



Cargando el compartimiento de cubiertos

Los cubiertos deben colocarse en el soporte de cubiertos por separado en las posiciones apropiadas, y asegúrese de que los utensilios no se aniden juntos, esto puede causar un mal rendimiento.

⚠ ADVERTENCIA



No permita que ningún artículo se extienda por debajo.

¡Siempre cargue los utensilios afilados con la punta hacia abajo!

PROGRAMACIÓN DEL LAVAVAJILLAS

Tabla de ciclos de lavado

La tabla a continuación muestra qué programas son los mejores para los niveles de residuos de alimentos en ellos y cuánto detergente se necesita. También muestra varias informaciones sobre los programas.

(●) Significa: es necesario llenar el dispensador de abrillantador.

Program	Descripción del ciclo	Detergente Pre/ Principal	Tiempo de funcionamiento (min)	Energía (kWh) Agua (L)		Ayuda de enjuague
 Intensivo	Pre-lavado (50°C) Lavado (60 °C) Enjuague Enjuague Enjuague (70 °C) Secado	$\frac{5/25g}{(1 \text{ o } 2 \text{ piezas})}$	170	1.6	17.5	●
ECO (*EN 50242)	Pre-lavado Lavado (45 °C) Enjuague (60 °C) Secado	$\frac{5/25g}{(1 \text{ o } 2 \text{ piezas})}$	225	0.9	11	●
 Vidrio	Pre-lavado Lavado (40 °C) Enjuague Enjuague (60 °C) Secado	$\frac{5/25g}{(1 \text{ pieza})}$	130	0.9	13	●
 90 min	Lavado(65 °C) Aclarado Aclarado(65 °C) Secado	$\frac{30g}{(1 \text{ pieza})}$	90	1.35	12.5	●
 Rápido	Lavado (45 °C) Enjuague (50 °C) Enjuague (55 °C)	20g	30	0.75	11	○
 Auto-Limpieza	Lavado(70 °C) Enjuague (60 °C) Aclarado(70 °C)	$\frac{30g}{(1 \text{ pieza})}$	100	1.2	11	●

NOTA:

EN 50242: Este programa es el ciclo de prueba. La información para la prueba de comparabilidad de acuerdo con EN 50242.

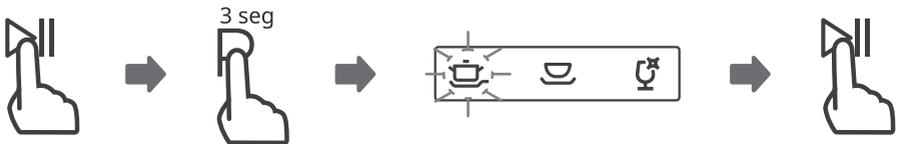
Iniciando un ciclo de lavado

1. Saca la cesta inferior y superior, carga los platos y empújalos hacia atrás. Se recomienda cargar primero la cesta inferior y luego la superior.
2. Añade el detergente.
3. Inserta el enchufe en el enchufe de la pared. La fuente de alimentación se refiere a la última página  Ficha de producto .
4. Cierra la puerta, presiona el botón de encendido para encender la máquina.
5. Elija un programa, la luz de respuesta se encenderá. Luego presione el botón de inicio/pausa, el lavavajillas iniciará su ciclo.

Cambio de programa durante el ciclo

Un ciclo de lavado solo se puede cambiar si ha estado funcionando durante poco tiempo, de lo contrario, el detergente puede haber sido liberado y el lavavajillas puede haber drenado el agua de lavado. Si este es el caso, el lavavajillas debe reiniciarse y el dispensador de detergente debe rellenarse. Para reiniciar el lavavajillas, siga las instrucciones a continuación:

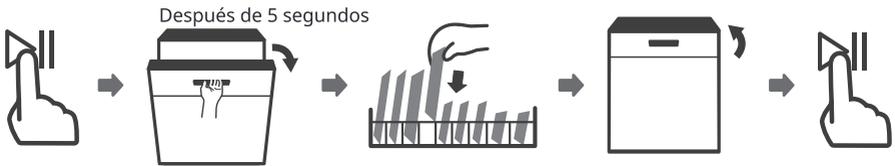
1. Presione el botón de inicio/pausa para pausar el lavado.
2. Presione el botón de programa durante más de 3 segundos: el programa se cancelará.
3. Presione el botón de programa para seleccionar el programa deseado.
4. Presione el botón de inicio/pausa, después de 10 segundos, el lavavajillas comenzará.



¿Olvidó agregar un plato?

Se puede agregar un plato olvidado en cualquier momento antes de que se abra el dispensador de detergente. Si este es el caso, siga las instrucciones a continuación:

1. Presione el botón de inicio/pausa para pausar el lavado.
2. Espere 5 segundos y luego abra la puerta.
3. Agregue los platos olvidados.
4. Cierre la puerta.
5. Presione el botón de inicio/pausa después de 10 segundos, el lavavajillas comenzará.



⚠ ADVERTENCIA



Es peligroso abrir la puerta durante el ciclo, ya que el vapor caliente puede quemarlo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Cuidado externo

La puerta y el sello de la puerta

Limpie regularmente las juntas de la puerta con un paño suave y húmedo para eliminar los restos de comida.

Cuando se carga el lavavajillas, los residuos de alimentos y bebidas pueden gotear en los lados de la puerta del lavavajillas. Estas superficies están fuera del gabinete de lavado y no son accesibles por el agua de los brazos rociadores. Cualquier residuo debe ser limpiado antes de cerrar la puerta.

El panel de control

Si es necesario limpiarlo, el panel de control debe ser limpiado solo con un paño suave y húmedo.

ADVERTENCIA

- Para evitar la penetración de agua en la cerradura de la puerta y los componentes eléctricos, no use ningún tipo de limpiador en aerosol.
- Nunca use limpiadores abrasivos o almohadillas de fregar en las superficies exteriores porque pueden rayar el acabado. Algunas toallas de papel también pueden rayar o dejar marcas en la superficie.

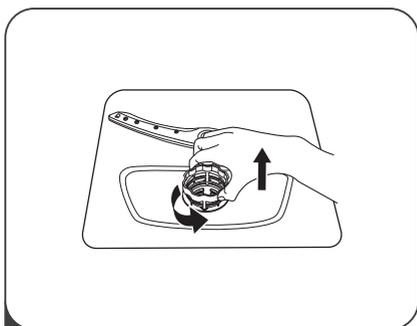
Cuidado interno

Sistema de filtración

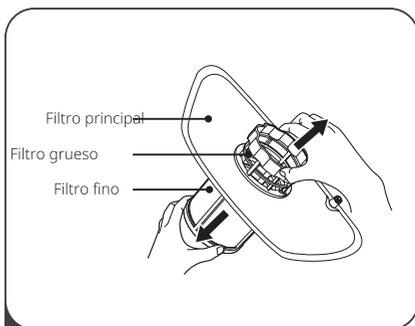
El sistema de filtración en la base del gabinete de lavado retiene los residuos gruesos del ciclo de lavado. Los residuos gruesos recolectados pueden obstruir los filtros. Revise regularmente el estado de los filtros y límpielos si es necesario bajo agua corriente. Siga los pasos a continuación para limpiar los filtros en el gabinete de lavado.

NOTA:

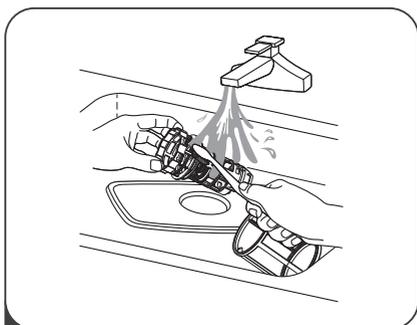
Las imágenes son solo de referencia, diferentes modelos del sistema de filtrado y brazos rociadores pueden ser diferentes.



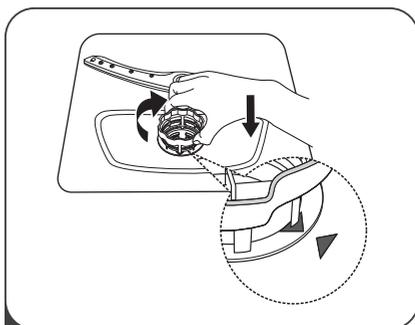
- 1** Sostenga el filtro grueso y gírelo en sentido antihorario para desbloquear el filtro. Levante el filtro hacia arriba y fuera del lavavajillas.



- 2** El filtro fino se puede quitar de la parte inferior del conjunto del filtro. El filtro grueso se puede separar del filtro principal apretando suavemente las pestañas en la parte superior y tirando hacia afuera.



- 3** Los restos de comida más grandes se pueden limpiar enjuagando el filtro con agua corriente. Para una limpieza más exhaustiva, use un cepillo de limpieza suave.



- 4** Vuelva a ensamblar los filtros en el orden inverso al desmontaje, reemplace el inserto del filtro y gire en sentido horario hacia la flecha de cierre.

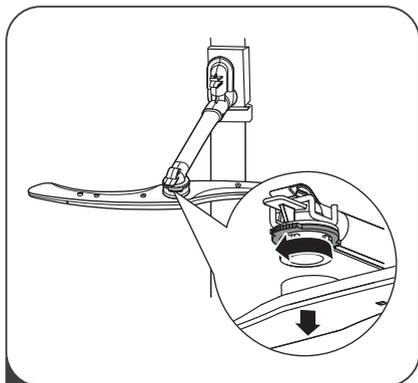
⚠ ADVERTENCIA

- No apriete demasiado los filtros. Vuelva a colocar los filtros en secuencia de manera segura, de lo contrario, los residuos gruesos podrían ingresar al sistema y causar un bloqueo.
- Nunca use el lavavajillas sin filtros en su lugar. La sustitución inadecuada del filtro puede reducir el nivel de rendimiento del electrodoméstico y dañar platos y utensilios.

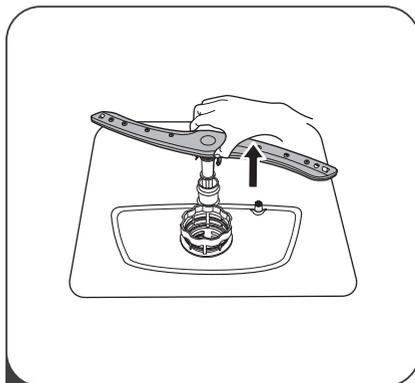
Brazos rociadores

Es necesario limpiar los brazos rociadores regularmente, ya que los productos químicos del agua dura pueden obstruir los chorros y los cojinetes de los brazos.

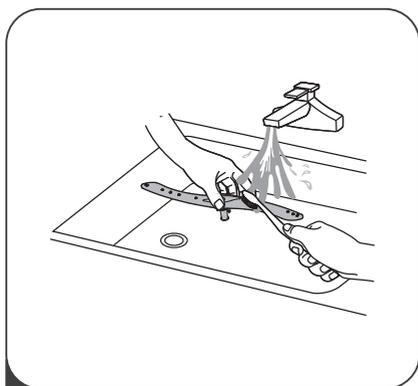
Para limpiar los brazos rociadores, siga las instrucciones a continuación:



- 1 Para quitar el brazo rociador superior, sostenga la tuerca, gire el brazo en sentido horario para quitarlo.



- 2 Para quitar el brazo rociador inferior, tire del brazo hacia arriba.



- 3 Lave los brazos con agua tibia y jabonosa y use un cepillo suave para limpiar los chorros. Reemplácelos después de enjuagarlos completamente.

Cuidado del lavavajillas

Precaución contra la escarcha

Por favor, tome medidas de protección contra la escarcha en el lavavajillas en invierno. Después de cada ciclo de lavado, por favor, siga las siguientes instrucciones:

1. Corte la energía eléctrica del lavavajillas en la fuente de suministro.
2. Cierre el suministro de agua y desconecte la tubería de entrada de agua de la válvula de agua.
3. Drene el agua del tubo de entrada y la válvula de agua. (Use una sartén para recoger el agua)
4. Vuelva a conectar el tubo de entrada de agua a la válvula de agua.
5. Retire el filtro en la parte inferior de la tina y use una esponja para absorber el agua en la bomba.

Después de cada lavado

Después de cada lavado, apague el suministro de agua al electrodoméstico y deje la puerta ligeramente abierta para que la humedad y los olores no queden atrapados en el interior.

Retire el enchufe

Antes de limpiar o realizar mantenimiento, siempre retire el enchufe del enchufe.

No use solventes ni productos de limpieza abrasivos

Para limpiar el exterior y las piezas de goma del lavavajillas, no use solventes ni productos de limpieza abrasivos. Solo use un paño con agua tibia y jabón.

Para eliminar manchas o manchas de la superficie del interior, use un paño humedecido con agua y un poco de vinagre, o un producto de limpieza hecho específicamente para lavavajillas.

Cuando no se use durante mucho tiempo

Se recomienda que ejecute un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío y luego retire el enchufe del enchufe, apague el suministro de agua y deje la puerta del electrodoméstico ligeramente abierta. Esto ayudará a que las juntas de la puerta duren más y evitará que se formen olores dentro del electrodoméstico.

Mover el electrodoméstico

Si es necesario mover el electrodoméstico, trate de mantenerlo en posición vertical. Si es absolutamente necesario, se puede colocar en posición horizontal.

Juntas

Uno de los factores que causan la formación de olores en el lavavajillas es la comida que queda atrapada en las juntas. La limpieza periódica con una esponja húmeda evitará que esto ocurra.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al servicio técnico

Revisar las tablas en las siguientes páginas puede evitar que tenga que llamar al servicio técnico.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
El lavavajillas no se enciende	Fusible quemado o el interruptor de circuito se disparó.	Reemplace el fusible o restablezca el interruptor de circuito. Retire cualquier otro electrodoméstico que comparta el mismo circuito con el lavavajillas.
	El suministro de energía no está encendido.	Asegúrese de que el lavavajillas esté encendido y la puerta esté cerrada de manera segura. Asegúrese de que el cable de alimentación esté correctamente enchufado en el enchufe de pared.
	La presión del agua es baja	Verifique que el suministro de agua esté conectado correctamente y que el agua esté encendida.
	Puerta del lavavajillas no cerrada correctamente.	Asegúrese de cerrar la puerta correctamente y engancharla.
Agua no bombeada desde el lavavajillas	Manguera de drenaje torcida o atrapada.	Verifique la manguera de drenaje.
	Filtro obstruido.	Verifique el filtro grueso.
	Fregadero de la cocina obstruido.	Verifique que el fregadero de la cocina esté drenando bien. Si el problema es que el fregadero de la cocina no está drenando, es posible que necesite un fontanero en lugar de un técnico de servicio para lavavajillas.
Espuma en la tina	Detergente equivocado.	Use solo el detergente especial para lavavajillas para evitar la formación de espuma. Si esto ocurre, abra el lavavajillas y deje que la espuma se evapore. Agregue 1 galón de agua fría en el fondo del lavavajillas. Cierre la puerta del lavavajillas, luego seleccione cualquier ciclo. Inicialmente, el lavavajillas drenará el agua. Abra la puerta después de que se complete la etapa de drenaje y verifique si la espuma ha desaparecido. Repita si es necesario.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
	Derrame de abrillantador.	Siempre limpie de inmediato los derrames de abrillantador.
Interior de la tina manchado	Se puede haber utilizado detergente con colorante.	Asegúrese de que el detergente no tenga colorante.
Película blanca en la superficie interior	Minerales de agua dura.	Para limpiar el interior, use una esponja húmeda con detergente para lavavajillas y use guantes de goma. Nunca use otro limpiador que no sea detergente para lavavajillas, de lo contrario, puede causar espuma.
Hay manchas de óxido en los cubiertos	Los artículos afectados no son resistentes a la corrosión.	Evite lavar artículos que no sean resistentes a la corrosión en el lavavajillas.
	No se ejecutó un programa después de agregar sal para lavavajillas. Se han filtrado trazas de sal en el ciclo de lavado.	Siempre ejecute un programa de lavado sin vajilla después de agregar sal. No seleccione la función Turbo (si está presente) después de agregar sal para lavavajillas.
	La tapa del ablandador está suelta.	Verifique que la tapa del ablandador esté segura.
Ruido de golpes en el lavavajillas	Un brazo rociador está golpeando contra un artículo en una canasta	Interrumpa el programa y reorganice los artículos que están obstruyendo el brazo rociador.
Ruido de traqueteo en el lavavajillas	Los artículos de vajilla están sueltos en el lavavajillas.	Interrumpa el programa y reorganice los artículos de vajilla.
Ruido de golpes en las tuberías de agua	Esto puede ser causado por la instalación en el sitio o la sección transversal de la tubería.	Esto no tiene influencia en la función del lavavajillas. Si tiene dudas, contacte a un plomero calificado.
Los platos no están limpios	Los platos no se cargaron correctamente.	Consulte la PARTE II □ Preparación y carga de platos □ .
	El programa no fue lo suficientemente potente.	Seleccione un programa más intensivo.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
Los platos no están limpios.	No se dispensó suficiente detergente.	Use más detergente o cambie su detergente.
	Los elementos están bloqueando el movimiento de los brazos rociadores.	Reorganice los artículos para que el rociado pueda girar libremente.
	La combinación de filtros no está limpia o no está correctamente ajustada en la base del gabinete de lavado. Esto puede causar que los chorros de los brazos rociadores se bloqueen.	Limpie y/o ajuste correctamente el filtro. Limpie los chorros de los brazos rociadores.
Nubosidad en la cristalería.	Combinación de agua suave y demasiado detergente.	Use menos detergente si tiene agua suave y seleccione un ciclo más corto para lavar la cristalería y limpiarla.
Aparecen manchas blancas en platos y vasos.	Las áreas con agua dura pueden causar depósitos de cal.	Agregue más detergente.
Marcas negras o grises en platos.	Los utensilios de aluminio han rozado los platos.	Utilice un limpiador suave abrasivo para eliminar esas marcas.
Detergente quedado en el dispensador	Los platos bloquean el dispensador de detergente	Vuelva a cargar los platos correctamente.
Los platos no se están desecando	Carga inadecuada	Cargue el lavavajillas según las indicaciones.
	Los platos se retiran demasiado pronto	No vacíe su lavavajillas inmediatamente después de lavar. Abra la puerta ligeramente para que salga el vapor. Saque los platos hasta que la temperatura interior sea segura al tacto. Descargue la cesta inferior primero para evitar que caiga agua de la cesta superior.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
Los platos no se están desecando	Se ha seleccionado el programa equivocado.	<p>Con un programa corto, la temperatura de lavado es más baja, lo que disminuye el rendimiento de limpieza.</p> <p>Elija un programa con un tiempo de lavado largo.</p>
	Uso de cubiertos con un recubrimiento de baja calidad.	<p>El drenaje de agua es más difícil con estos artículos. Los cubiertos o platos de este tipo no son adecuados para lavar en el lavavajillas.</p>

CÓDIGOS DE ERROR

Si hay un mal funcionamiento, el lavavajillas mostrará códigos de error para identificarlos:

Códigos	Significados	Posibles causas
E1	Tiempo de entrada más largo.	Los grifos no están abiertos, o la entrada de agua está restringida, o la presión del agua es demasiado baja.
E3	No se alcanza la temperatura requerida.	Mal funcionamiento del elemento calefactor.
E4	Desbordamiento.	Alguno de los elementos del lavavajillas tiene fugas.
Ed	Fallo de comunicación entre la PCB principal y la PCB de visualización.	Circuito abierto o cableado roto para la comunicación.

⚠ ADVERTENCIA

- Si se produce un desbordamiento, apague el suministro de agua principal antes de llamar a un servicio técnico.
- Si hay agua en la bandeja base debido a un exceso de llenado o una pequeña fuga, el agua debe ser eliminada antes de reiniciar el lavavajillas.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Este Certificado detalla los términos y condiciones de la Garantía ofrecida por NOVATECH SOLUTIONS S.A., en calidad de fabricante del producto que usted ha adquirido.

Esta Garantía está sujeta a lo dispuesto por este documento y por lo establecido por el artículo 11 de la ley 24.240, mismo artículo del Decreto 1798/94 y la normativa concordante.

NOVATECH SOLUTIONS S.A. garantiza el correcto funcionamiento de este producto por un 1 año a partir de la fecha de compra certificada por el vendedor o distribuidor, en territorio de la República Argentina, salvo las exclusiones especificadas en este documento (*). Durante este período, cualquier daño de origen técnico o defecto de fabricación será reparado sin costo adicional, siempre y cuando el daño sea resultado del uso adecuado del producto según las recomendaciones del manual del usuario.

Una vez vencido el plazo de garantía, cualquier servicio de postventa relacionado con el producto tendrá un costo de reparación que se cotizará.

Para acceder a la Garantía, debe ponerse en contacto con el vendedor, el distribuidor oficial o directamente con NOVATECH SOLUTIONS S.A. a través de los siguientes canales disponibles: correo electrónico, teléfono o en forma presencial.

Contacto: Novatech Solutions S.A.

Email: contacto@novatech.com.ar

Tel: 011-7700-333 | 0800-333-8862

Dirección: Uspallata 2776 (1437JDC), CABA, Argentina.

Esta Garantía cubre sin cargo el servicio postventa de anomalías que el producto pudiera presentar en su configuración original y vinculados a desperfectos por parte de sus materiales originales o de fabricación, siempre que el mismo haya sido usado para el fin al que fue concebido, siguiendo las especificaciones técnicas, instrucciones de instalación y recomendaciones detalladas en el manual del usuario.

Es condición de validez de esta garantía que el producto remitido al servicio de postventa cuente con las condiciones mínimas de embalaje que aseguren la protección ante daños y roturas durante su transporte.

El servicio de postventa lo proporcionará solo NOVATECH SOLUTIONS S.A. y su red de prestadores de servicios autorizados.

NOVATECH SOLUTIONS S.A. se reserva el derecho de cancelar este certificado en los siguientes casos, según el criterio del servicio técnico autorizado:

Daños resultantes de mal uso, uso indebido, caídas, golpes, abuso, exposición excesiva a temperaturas extremas, humedad, almacenamiento incorrecto y falta de mantenimiento del producto conforme a las indicaciones del manual del usuario, así como otras causas no relacionadas con el proceso de fabricación o uso particular.

Problemas ocasionados por el uso con tensión eléctrica inadecuada o descargas eléctricas.

Deterioro causado por líquidos u otros elementos similares, tanto en las partes internas como externas del producto.

Uso en condiciones distintas a las recomendadas en el manual del usuario o en la instalación del producto.

Intervención o alteración del equipo realizada por personal no autorizado por NOVATECH SOLUTIONS S.A.

Daños provocados por otros equipos o accesorios conectados al producto.

Eliminación de la etiqueta de identificación o de la faja de seguridad.

Uso o instalación de software, interfaces, partes o suministros no proporcionados o autorizados por NOVATECH SOLUTIONS S.A., así como archivos dañinos que afecten el funcionamiento del sistema operativo o del equipo.

Para hacer efectiva la garantía, es necesario presentar, junto con este certificado, la factura de venta que identifique el producto, la fecha de venta y los datos completos del vendedor o distribuidor.

Descripción del producto

Nº de serie:

Fecha de compra:

Firma y sello de la casa
vendedora/distribuidor:

Nombre y Apellido del consumidor

Si el servicio postventa determina la sustitución completa del equipo, la garantía de fábrica se reiniciará como si se tratara de un producto nuevo, conforme a lo establecido en el artículo 11 y las reglamentaciones de la Ley 24.240.



enova